

Sitzungen und Termine der Pfarrgemeinde und des Pfarrers

31.08.	7,45 Uhr:	Jesuheim: Eucharistiefeier
31.08.	11,00 Uhr:	St. Peter / Völs: Trauung Tschager / Elsler
31.08.	14,00 Uhr:	Pfarrkirche Frangart: Trauung Zingerle / Ludwig
31.08.	15,00 Uhr:	Pfarrkirche Franzensfeste: Trauung Slaviero / Boni
31.08.	19,00 Uhr:	Girlan: Vorabendmesse
31.08.	20,00 Uhr:	Frangart: Vorabendmesse
01.09.	8,45 Uhr:	St. Michael: Pfarrgottesdienst
01.09.	10,00 Uhr:	Girlan: Pfarrgottesdienst
01.09.	10,30 Uhr:	Appiano: Santa Messa
01.09.	14,00 Uhr:	St. Michael: Tauffeier für das Kind Alena Santer
01.09.	16,00 Uhr:	Girlan: Tauffeier für das Kind Viktoria Luise Mair
02.09.	7,45 Uhr:	Jesuheim: Eucharistiefeier
02.09.	18,00 Uhr:	Girlan: Eucharistiefeier
02.09.	20,00 Uhr:	St. Michael: Eucharistische Anbetung
03.09.	7,45 Uhr:	Jesuheim: Eucharistiefeier
03.09.	9,30 Uhr:	- 11,30 Uhr: Bürostunden (Girlan)
03.09.	15,00 Uhr:	- 17,00 Uhr: Bürostunden (St. Michael)
03.09.	17,30 Uhr:	St. Michael: Gebetszeit für die Pfarrgemeinde
03.09.	18,00 Uhr:	St. Michael: Eucharistiefeier
04.09.	7,45 Uhr:	Jesuheim: Eucharistiefeier
04.09.	9,00 Uhr:	St. Michael: Eucharistiefeier
04.09.	9,30 Uhr:	- 11,30 Uhr: Bürostunden (St. Michael)
04.09.	18,00 Uhr:	Girlan: KEINE Eucharistiefeier
05.09.		FREIER TAG DES PFARRERS
05.09.	7,45 Uhr:	Jesuheim: Eucharistiefeier
05.09.	8,00 Uhr:	St. Michael: Schuleröffnungsgottesdienst Mittelschule
05.09.	9,00 Uhr:	St. Michael: Schuleröffnungsgottesdienst Grundschule
05.09.	10,00 Uhr:	Girlan: Schuleröffnungsgottesdienst Grundschule
05.09.	11,00 Uhr:	Frangart: Schuleröffnungsgottesdienst Grundschule
05.09.	19,00 Uhr:	Frangart: Gebet um geistliche Berufe
05.09.	20,00 Uhr:	St. Michael: Eucharistische Anbetung
06.09.	7,45 Uhr:	Jesuheim: Eucharistiefeier
06.09.	9,00 Uhr:	St. Michael: Eucharistiefeier
06.09.	9,30 Uhr:	- 11,30 Uhr: Bürostunden (St. Michael)
06.09.	18,00 Uhr:	Girlan: Eucharistiefeier
07.09.	7,45 Uhr:	Jesuheim: Eucharistiefeier
07.09.	14,00 Uhr:	Pfarrkirche Kaltern: Trauung Baudisch / Brunner
07.09.	15,15 Uhr:	St. Michael: Tauffeier für das Kind Mattia Rabanser Flor
07.09.	19,00 Uhr:	St. Michael: Vorabendmesse
07.09.	20,00 Uhr:	Frangart: Vorabendmesse
08.09.	8,45 Uhr:	St. Michael: Pfarrgottesdienst
08.09.	10,00 Uhr:	Girlan: Pfarrgottesdienst
08.09.	10,30 Uhr:	Appiano: Santa Messa
08.09.	14,30 Uhr:	St. Michael: Tauffeier für das Kind Ellie Gschnell
08.09.	19,00 Uhr:	St. Michael: Patrozinium Maria Rast Kirche



St. Michael / Eppan Pfarrei zum Hl. Erzengel Michael

aufeinander hören – voneinander lernen
miteinander glauben – unterwegs zum Ziel

Pfarrbrief vom 01.09. – 08.09.2024 Nr. 36

100 Jahre Pfarrei St. Michael / Eppan – 1921 – 2021

„MITEINANDER – INSIEME – FÜREINANDER“
stärken – heilen – entscheiden – Gutes tun

Schutzengelssonntag

Ich wünsche die einen Engel,
der dir in den Menschen
begegnet,
die dir gut gesinnt sind
und sich um dich sorgen.

„Gott, du hast mir geholfen,
den richtigen Weg zu finden.
Du hast mich geführt,
als ich nicht weiter wusste.

Du hast mich begleitet,
als ich mich einsam fühlte.
Du hast mich gestärkt,
als mich Sorgen quälten.

Du hast mich ermutigt,
als ich Angst hatte.
Du hast mich geschützt,
als Gefahren drohten.

Immer wieder hast du mir
rettende Engel geschickt:
Menschen, die da waren,
als ich Hilfe brauchte.“

(Gisela Balthes)



**Gottesdienste in der Pfarrgemeinde St. Michael / Eppan
vom 01.09. – 08.09.2024 – Pfarrbrief Nr. 36**

Samstag 31.08.	7,45 11,00 14,00 15,00 19,00 20,00	22. Sonntag im Jahreskreis - Schutzengelssonntag Tag der Schöpfung Jesuheim: Eucharistiefeier In der St. Peterskirche in Völs: Trauung der Brautleute Stephan Tschager und der Birgit Elsler In der Pfarrkirche von Frangart: Trauung der Brautleute Philipp Zingerle und der Anna Ludwig In der Pfarrkirche von Franzensfeste: Trauung der Brautleute Michele Slaviero und Jennifer Boni Girlan Vorabendmesse Frangart: Vorabendmesse
Sonntag 01.09.	8,45	St. Michael: Pfarrgottesdienst Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde Eucharistiefeier für den Priester Alois Innerhofer Eucharistiefeier für Hansjörg Amor Eucharistiefeier für Heinz Franceschini Eucharistiefeier für Heinrich Christof (Jtg.) Eucharistiefeier für Rosa von Lutz Balich Eucharistiefeier für Peter Hafner (Jtg.) Eucharistiefeier nach guter Meinung Eucharistiefeier für Emanuela Brigadoi Federer Eucharistiefeier für Josef Gasser, Nobls Eucharistiefeier für Patrick Bernard Eucharistiefeier für Charlotte Zingerle Duches Eucharistiefeier für Othmar Oberhammer Eucharistiefeier für Maria Bertolin Gruber Eucharistiefeier für Ida Fulterer Eucharistiefeier für Otto Gurschler Eucharistiefeier für Johann Mair, Starkenberg Eucharistiefeier für Helene Meraner Furcher Eucharistiefeier für Gebhard Leimgruber Eucharistiefeier für Helene und Willi Trettl Eucharistiefeier für Sr. Rosina Hofer Eucharistiefeier für Oswald von Trojer Eucharistiefeier für den Priester Heinrich Meraner Eucharistiefeier für Richard Meraner Eucharistiefeier für Matthias Nocker Eucharistiefeier für Gerold Meraner (1. Jtg.) Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Regele Eucharistief. für Anna Mehrhauser Pristinger (7. Todestag)

Sonntag 01.09.	8,45 10,00 10,30 14,00 16,00	Eucharistiefeier um eine gute Genesung Eucharistiefeier zu Ehren der Heiligen Schutzengel Eucharistiefeier für Alois Simmerle (7. Todestag) Eucharistiefeier für Edith Florian Morandell (musikalische Gestaltung: Filippo De Martin) Girlan: Pfarrgottesdienst Appiano: Santa Messa Santa Messa per Klara Perdevilla Trolese (anniv.) Santa Messa per Albert Stofferin (anniv.) Santa Messa per Oscar Kofler Santa Messa per Clorinda e Pietro Tosetto St. Michael: Tauffeier für das Kind Alena Santer Girlan: Tauffeier für das Kind Viktoria Luise Mair
Montag 02.09.	7,45 18,00 20,00	Jesuheim: Eucharistiefeier Girlan: Eucharistiefeier St. Michael: Eucharistische Anbetung
Dienstag 03.09.	7,45 17,30 18,00	Jesuheim: Eucharistiefeier St. Michael: Gebetszeit für die Pfarrgemeinde St. Michael: Eucharistiefeier Eucharistiefeier für Kurt Franceschini Eucharistiefeier für den Priester Erwin Knapp Eucharistiefeier für den Priester Josef Innerhofer Eucharistiefeier für Peter Meraner Eucharistiefeier nach Meinung
Mittwoch 04.09.	7,45 9,00 18,00	Jesuheim: Eucharistiefeier St. Michael: Eucharistiefeier Eucharistiefeier als Dank Eucharistiefeier für Richard Carli Eucharistiefeier für verstorbene Eltern Carli Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Meraner Eucharistiefeier für die Armen Seelen Eucharistiefeier um eine gute Prüfung Girlan: KEINE Eucharistiefeier
Donnerstag 05.09.	7,45 8,00 9,00 10,00 11,00 19,00 20,00	FREIER TAG DES PFARRERS Jesuheim: Eucharistiefeier St. Michael: Schuleröffnungsgottesdienst Mittelschule St. Michael: Schuleröffnungsgottesdienst Grundschule Girlan: Schuleröffnungsgottesdienst Grundschule Frangart: Schuleröffnungsgottesdienst Grundschule Frangart: Gebet um geistliche Berufungen St. Michael: Eucharistische Anbetung
Freitag 06.09.	7,45 9,00	Herz – Jesu – Freitag Jesuheim: Eucharistiefeier St. Michael St. Josefskirche: Eucharistiefeier Eucharistiefeier für Johann Pedross Eucharistiefeier für Erwin Walcher

Freitag 06.09.	9,00	Eucharistiefeier für die Armen Seelen Eucharistiefeier um geistliche Berufe Eucharistiefeier zum Hochzeitstag
	18,00	Girlan: Eucharistiefeier (Gestaltung: Kath. Frauenbewegung)
Samstag 07.09.	7,45	23. Sonntag im Jahreskreis
	14,00	Jesuheim: Eucharistiefeier In der Pfarrkirche von Kaltern: Trauung der Brautleute Sebastian Baudisch und Katharina Brunner
	15,15	St. Michael: Tauffeier für das Kind Mattia Rabanser Flor
	19,00	St. Michael: Vorabendmesse Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde Eucharist. für Giulia Greti Pfraumer Steiner (7. Todestag) Eucharistiefeier für Karl Lintner (Jtg.) Eucharistiefeier als Dank Eucharistiefeier für die Armen Seelen Eucharistiefeier für Maria Christof (Jtg.) Eucharistiefeier für Elisabeth Niedermayr Christof (Jtg.) Eucharistiefeier für Peter Mock (Jtg.) Eucharistiefeier für Judith Terzer Kostner (Namenstag) Eucharistiefeier für Karoline Klotz (Jtg.) Eucharistiefeier für Bartholomäus Niedermair (Jtg.) Eucharistiefeier für Karl Frank (7. Jtg.) Eucharistiefeier für Imma Huber Frank (1. Jtg.) Eucharistiefeier für Maria Spitaler Trettl Eucharistiefeier für Annelies Windegger Gasser (Jtg.) (Gestaltung: Karin Widmann Schlechtleitner)
	20,00	Frangart: Vorabendmesse
Sonntag 08.09.	8,45	Fest von Maria Geburt St. Michael: Pfarrgottesdienst Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Köhl Eucharistiefeier für Josef Köhl (Jtg.) Eucharistiefeier für Antonia und Midi Rohregger (Jtg.) Eucharistiefeier zu Ehren der Gottessmutter Eucharistiefeier für Erwin Walcher (30. Todestag) Eucharistiefeier für Alfons Walcher (Jtg.) Eucharistiefeier für Maria Eisenstecken (Jtg.) Eucharistiefeier für Anna Andreolli (7. Todestag) Eucharistiefeier für Erna Sparer Pietra (Jtg.) Eucharistiefeier für Annemarie Amor (Jtg.) Eucharistiefeier für Emilia Pellegrini Gentili (1. Jtg.) Eucharistiefeier für Anna Pircher Giuliani (5. Jtg.) Eucharistiefeier für Marcello Giuliani Eucharistiefeier für Karl Mayr

Sonntag 08.09.	8,45	Eucharistiefeier für Regina Rainalter Macchia Eucharistiefeier für Bruno Mayr Eucharistiefeier für Rita Ambach Moretto Eucharistiefeier für Karl Bernard Eucharistiefeier für Olga Sparer Pernter Eucharistiefeier für Erna Morandell Kofler Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Riffesser Eucharistiefeier für Adelheid Simeaner (1. Jtg.) (Gestaltung: Karin Widmann Schlechtleitner)
	10,00	Girlan: Pfarrgottesdienst
	10,30	Appiano: Santa Messa Santa Messa per Domenica Anna Bond Tissot Santa Messa per Carmela Andreolli (anniv.) Santa Messa per Umberto Gentili Santa Messa per Emilia Pellegrini Gentili (anniv.) Santa Messa per Antonio Vomiero
	14,30	St. Michael: Tauffeier für das Kind Ellie Gschnell
	19,00	Maria Rast: PATROZINIUM Eucharistiefeier für Andrea und Josefine Bicciato Eucharistiefeier für Albert und Hilde Klotz Eucharistiefeier für Klaus Trettl Eucharistiefeier für Josef, Hans und Heinrich Werth Eucharistiefeier für Johann Folie und verst. Angehörige Eucharistiefeier für Marianne und Rudolf Spitaler Eucharis. für Edeltraud Raffener Lantschner (7. Todestag) Eucharistiefeier für verstorbene der Fam. Lutz Eucharistiefeier für verstorbene der Fam. Schwarz Eucharistiefeier für verstorbene Geschwister Hell Eucharistiefeier für Johanna Kager Zani Eucharistiefeier für Karl und Anna Weger Eucharistiefeier für Maria Weger Eucharistiefeier für Maria Huber Bagnara Eucharistiefeier für Bruno und Cäcilia Saxalber Eucharistiefeier für Burgi Raifer Oberlechner Eucharistiefeier für die Wohltäter der Maria Rast Kirche Eucharistiefeier für Hans Meraner (musikalische Gestaltung: Kirchenchor)

10

IMPRESSUM: Pfarrgemeinde St. Michael zum Heiligen Erzengel Michael, 39057 St. Michael, Kapuziner Straße 17. Der Pfarrbrief erscheint wöchentlich in einer Auflage von 750 Stück. Laufende Nr. 2024 / 36. Für den Inhalt verantwortlich: Pfarrer Christian Pallhuber.

Bürostunden in St. Martin / Girlan:

Dienstag: von 10,00 Uhr – 11,30 Uhr

Donnerstag **Freier Tag des Pfarrers** (außer bei Beerdigungen)

Bürostunden in St. Michael / Eppan:

Dienstag von 15,00 Uhr – 17,00 Uhr
Mittwoch von 9,30 Uhr – 11,30 Uhr
Donnerstag **Freier Tag des Pfarrers** (außer bei Beerdigungen)
Freitag von 9,30 Uhr – 11,30 Uhr

Bürostunden in St. Josef / Frangart:

Mittwoch: von 9,00 Uhr – 10,00 Uhr
Donnerstag **Freier Tag des Pfarrers** (außer bei Beerdigungen)

Die Termine im Kalender dienen als Schnellübersicht der liturgischen Woche für die Gläubigen und geben auch die Termine an, wo man den Pfarrer nicht zu Hause antrifft.

Pfarramt St. Michael / Eppan:

Kapuziner Straße 17, 39057 Eppan, Tel. Nr. 0471 / 662208. Fax: 0471 / 671554, Handy Nummer14 des Pfarrers: 333 45 12 208 (WhatsApp oder SMS schreiben). E-Mail-Adresse: info@pfarrei-stmichael.it oder christian.pallhuber@hotmail.de
Antenne Eppan Internet: <http://www.pfarrei-stmichael.it>

Pfarramt St. Martin / Girlan

Pfarrgasse 3, 39057 Girlan, Tel. Nr. 0471 / 662409. Fax: 0471 / 662409
Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (WhatsApp oder SMS schreiben).
E-Mail Adresse: pfarrei.girlan@gmail.com oder christian.pallhuber@hotmail.de

Pfarramt St. Josef / Frangart

Sepp Kerschbaumer Straße 4, 39057 Frangart, Tel. Nr. 340 59 54 695 (Christl Ebner Gadner)
Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (WhatsApp oder SMS schreiben).
E-Mail-Adresse: pfarrei.frangart@rolmail.net oder christian.pallhuber@hotmail.de

Spenden: Kollekte vom 25.08.2024 (1.115,67 Euro), anlässlich der Trauung von Philipp Zingerle und Anna Ludwig (200 Euro), anlässlich der Trauung von Stephan Tschager und Birgit Elsler (200 Euro), anlässlich der Trauung von Michele Slaviero und der Jennifer Boni (200 Euro), von Ungenannt für den Pfarrhaushalt (80 Euro), im lieben Gedenken an Herrn Erwin Walcher von der Schwägerin Marianne für Familie in Not (200 Euro), für die Blumen in der Pfarrkirche von Frau Greti Carli (40 Euro), für den Pfarrhaushalt von Ungenannt (40 Euro), **Ein herzliches Vergelt's Gott!**

Flohmarktladele

Herzlich willkommen sind Sie in der J.-G.-Plazer-Str. 11. am Samstag, 07. September und am Samstag, 14. September von 9,00 Uhr bis 13,00 Uhr. Neuheiten gibt es bei uns immer wieder zu sehen in der J.-G.-Plazer-Str. 11. Wir freuen uns über Ihr Vorbeikommen.

von der heiteren Seite

Statt morgens länger zu schlafen, ist der kleine David im Pyjama heimlich aus dem Kinderzimmer verschwunden. Die Mutter sieht verwundert, dass seine Hose noch da ist und sucht ihn überall. Schließlich sieht sie, dass die Kellertür offensteht. Ängstlich ruft sie hinunter: „Läufst du da etwa ohne Hose herum?“ – „Nein“, antwortet eine Basstimme, „ich lese nur Ihre Wasseruhr ab!“

„Warum heißt es hier *Waldweg*? Es ist doch gar kein Wald da!“ – „Eben deshalb. Es heißt so, weil der Wald weg ist!“

Pankraz zeigt seiner Freundin ein Bild: „Und hier stehe ich im Zoo, Seite an Seite mit einem Gorilla.“ Sie schaut sich das Bild eine Weile an und fragt dann: „Und wer von beiden bist du?“

Ein Schwimmer hat den Ärmelkanal in Rekordzeit überquert. Am Ufer wird er von einer begeisterten Zuschaueremenge empfangen. Eine alte Dame tritt auf den jungen Mann zu und sagt: „Verzeihen Sie, junger Mann, wussten Sie denn nicht, dass man neuerdings auch mit der Bahn überkommt?“

Die Gattin, die hobbymäßig Arien singt, zu ihrem Mann: „Wie unterschiedlich doch die Leute reagieren. Heute warf mir jemand, während ich übte, einen Stein ins Fenster. Doch ein anderer rief laut: *Bravo!*“

Zwei Schokoladetafeln gehen auf der Straße, da fällt die eine hin und jammert „Auweh!“ Fragt die andere besorgt: „Hast du dir an der Nuss weh getan?“ Darauf die andere: „Nein, noch schlimmer, eine Rippe ist gebrochen!“



Beate Heinen - Kunstverlag Maria Leach Nr. 2256

Aus der Schule geplaudert

„Wenn ich sage ‚die Bank‘, was ist das für ein Artikel, Viktor?“ – „Das ist der weibliche Artikel.“ – „Gut, und wenn ich sage ‚das Heft‘, Ludmilla?“ – „Das ist sächlich.“ – „Sehr gut. Und wenn ich sage ‚der Knallfrosch‘, Ronald?“ – „Das ist ein Scherzartikel, Herr Lehrer.“

*

„Morgen werdet ihr geimpft“, schärft die Lehrerin ein, „dass mir ja jeder mit einem anständig gewaschenen Arm in die Schule kommt!“ Darauf eine Stimme aus den hinteren Reihen: „Soll das der rechte oder der linke Arm sein?“



STANDESGEMÄSSER AUFRUF

HERAUSGEBER: Bergmoser + Höller Verlag AG, Karl-Friedrich-Str. 76, 52072 Aachen, DEUTSCHLAND
Begründer: Msgr. Paul Ostermann. DRUCK: Image Druck GmbH, Aachen. REDAKTION: Johannes Zitterer, Pfarrer i. R., Volkmanweg 1, A 9020 Klagenfurt.